



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
16 June 2009

Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин  
Сорок третья сессия**

**Краткий отчет о 878-м заседании,**

состоявшемся во Дворце Наций, Женева, в четверг, 29 января 2009 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Цзоу Сяоцяо (заместитель Председателя)

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Второй периодический доклад и объединенные третий, четвертый и пятый  
периодические доклады Ливийской Арабской Джамахирии*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

09-27909 (R)



*В отсутствие г-жи Габр место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Цзоу Сяоцяо*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)**

*Второй периодический доклад и объединенные третий, четвертый и пятый периодические доклады Ливийской Арабской Джамахирии (CEDAW/C/LBY/2 и CEDAW/C/LBY/Q/2 и Add.1)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Ливийской Арабской Джамахирии занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия), представляя второй периодический доклад и объединенные третий, четвертый и пятый периодические доклады своей страны (CEDAW/C/LBY/2 и 5), говорит, что согласно соответствующим международным документам, которые ее страна ратифицировала, Ливийская Арабская Джамахирия основана на принципе равенства между мужчинами и женщинами во всех областях прав человека. В ливийских законах, вытекающих из Священного Корана, вопросу о соблюдении прав человека и принципа гендерного равенства уделяется повышенное внимание, и тем самым эти законы во многих отношениях соответствуют как духу, так и букве Конвенции.

3. Обеспечение правосудия и защита прав человека являются одной из главных обязанностей государства. В Конституционной декларации 1969 года, Декларации об установлении народовластия 1977 года, Великом зеленом документе о правах человека в эпоху масс 1988 года, законе № 20 1991 года об усилении свободы и Женской хартии Великой Джамахирии 2008 года подтверждено полное равенство между всеми ливийскими гражданами мужского и женского пола. По сути, дела гарантии гендерного равенства, которые закреплены во внутреннем законодательстве, выходят за рамки предусмотренных в Конвенции требований. В соответствии со статьей 5 Конституционной декларации все ливийские граждане равны перед законом. Ни один закон не мешает женщинам осуществлять свои политические, экономические, культурные и социальные права.

4. Настоящий доклад был подготовлен комитетом в составе экспертов из различных секторов, включая гражданское общество, под руководством отдела секретариата Всеобщего народного конгресса, отвечающего за вопросы, касающиеся женщин.

5. Женщины вправе занимать такие же должности, получать такие же льготы и пользоваться такими же услугами, как и мужчины. Они также обладают полной правоспособностью и правом иметь собственные финансовые активы и управлять своими финансовыми делами. Правительство приняло ряд специальных мер с тем, чтобы помочь женщинам преодолеть культурные стереотипы и проникнуть в сферы, двери в которые раньше были для них закрыты. Джамахирия стала одной из первых мусульманских стран, в которой женщинам разрешено занимать любые должности в судебной системе. Женщины также служат в армии, полиции и органах безопасности.

6. В политической сфере Ливийская Арабская Джамахирия стала первопроходцем в обеспечении женщинам равного участия в процессе принятия решений, наделив всех мужчин и женщин в возрасте 18 лет и старше правом участия в народных собраниях на местном уровне, которые являются единственным источником политической власти в стране.

7. Что касается экономической деятельности, то ливийское законодательство запрещает любые формы дискриминации. Женщины имеют равный с мужчинами доступ к кредитам и вправе распоряжаться своей собственностью так, как они того пожелают. Благодаря успешной реализации государственных стратегий наращивания потенциала доля женщин в составе рабочей силы к 2001 году увеличилась почти до одной трети. Доля женщин, обучающихся на различных ступенях системы образования и профессиональной подготовки, к 2001 году превысила 74 процента, а в 2003 году женщины составляли немногим более половины всех учащихся учебных заведений и участников программ профессиональной подготовки. Правительство также разработало законодательство, учитывающее особые потребности женщин. Женщины имеют право на отпуск по беременности и родам, а для беременных женщин-заклученных предусмотрен особый режим. Для увеличения представительства женщин в различных областях, особенно в рамках судебной системы, были также введены временные специальные меры.

8. Для того чтобы изменить негативное отношение к женщинам, правительство приняло меры, направленные

ные на изменение социальных обычаев и практик, наносящих ущерб женщинам, и одновременное усиление тех из них, которые служат интересам общества и стимулируют женщин работать в областях, свойственных их природе. Женским организациям были предоставлены юридические полномочия в плане повышения информированности женщин о социальных и культурных реалиях в стране и поощрения женщин к выполнению своей социальной роли в семье и в составе трудовых ресурсов. Исламская религия и традиции ливийского общества запрещают любые обычаи, согласно которым женщина могла бы рассматриваться как объект купли-продажи или эксплуатироваться для занятия проституцией. Законы ислама справедливы по отношению к женщинам и запрещают причинять им физические увечья или посягать на их честь.

9. Бесплатное образование позволяет женщинам овладевать навыками, необходимыми для участия в составе трудовых ресурсов на всех уровнях. Сегодня женщины работают на дипломатической службе и представляют свою страну на различных международных форумах и международных и региональных конференциях. С момента своего создания в 1970-е годы прошлого столетия Высший институт международных отношений Высшего народного комитета по международным связям и международному сотрудничеству готовил мужчин и женщин к дипломатической работе. Благодаря этим усилиям число женщин на дипломатической службе за последние три десятилетия резко увеличилось.

10. Закон о гражданстве наделяет и мужчин, и женщин правом передавать свое гражданство своим детям. Кроме того, ливийская женщина, состоящая в браке с иностранцем, сохраняет свою девичью фамилию и свой самостоятельный финансовый статус.

11. Среднее образование является обязательным как для мальчиков, так и для девочек. Двери профессионально-технических училищ открыты и для юношей, и для девушек, а высшее образование является бесплатным для всех. Никаких различий по признаку пола ни в ассортименте услуг, предоставляемых учащимся, ни в содержании программ обучения и порядке проведения экзаменов не имеется. Правительство не придерживается каких-либо стереотипных представлений относительно получения юношами и девушками научного образования, и девушки принимают участие во всех спортивных мероприятиях в той мере, в которых они сами изъявляют желание участвовать.

12. Закон о труде и Закон о гражданской службе обеспечивают женщинам получение равной платы за равный труд, а Закон о социальном обеспечении гарантирует им право на получение равных с мужчинами пособий в случае ухода на пенсию, болезни, старости или инвалидности. Женщины также имеют право на пособие по беременности и единовременную послеродовую выплату, а также имеют равный доступ к семейным пособиям. С введением бесплатного медицинского обслуживания средняя продолжительность жизни женщин увеличилась, а показатель материнской смертности снизился.

13. Благодаря созданию разветвленной сети центров обучения и профессиональной подготовки значительно улучшилось и положение сельских женщин. Народные собрания обеспечивают сельским женщинам в различных частях страны возможность участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях. Сельские женщины ничем не отличаются от городских женщин по уровню образования или профессиональной подготовки. Не существует никаких ограничений для сельских женщин в получении кредитов или владении или распоряжении землей.

14. Закон о гражданской службе наделяет мужчин и женщин равным статусом, предусматривая, что любое лицо, достигшее совершеннолетнего возраста, обладает полной правоспособностью. Согласно ливийскому законодательству, возраст совершеннолетия наступает с 18 лет. Любой взрослый гражданин мужского или женского пола обладает свободой заключать договоры, распоряжаться собственностью и возбуждать иски, свободой передвижения и свободой выбора места жительства.

15. Никого нельзя заставить вступить в брак вопреки своему желанию, и опекуны не имеют права выдавать замуж или женить несовершеннолетних без их согласия. Закон № 10 от 1984 года о порядке заключения и расторжения брака наделяет мужа и жену разными правами и устанавливает минимальный возраст для вступления в брак на уровне 20 лет. Женщины также обладают равными с мужчинами правами осуществлять опеку над детьми и брать на попечение сирот.

#### *Статьи 1–6*

16. **Г-жа Джайсинг** говорит, что высказанные представляющим доклад государством оговорки в отношении статьи 2 и подпунктов с) и d) пункта 1 статьи 16 Конвенции несовместимы с предметом и целью Кон-

венции и поэтому не разрешены согласно статье 28. Она спрашивает, почему эти оговорки сохраняются, и не планирует ли представляющее доклад государство их снять. Она интересуется также, почему неправительственные организации (НПО) не представили теневой доклад.

17. **Г-н Флинтерман** говорит, что, хотя Комитет в его нынешнем составе и был проинформирован о том, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является частью обладающей обязательной юридической силой внутреннего законодательства и может напрямую использоваться в судах, Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в отношении статуса Международного пакта о гражданских и политических правах в этой связи. Делегации следует пояснить явное различие в статусах этих двух документов. Он также желает знать, имеет ли Конвенция приоритет перед коллидирующими с ней положениями внутреннего законодательства независимо от того, были ли эти положения приняты до или после ратификации Конвенции; как следует поступать судьбе в случае конфликта между внутренним законодательством и Конвенцией; и обязаны ли судьи проверять соответствие внутреннего законодательства положениям Конвенции.

18. Было бы также интересно узнать, какие шаги предпринимаются правительством для повышения информированности общественности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней и в конечном счете для обеспечения того, чтобы отдельным женщинам и женским организациям было известно о возможности направления в Комитет жалоб в связи с нарушениями провозглашенных в Конвенции прав. Ссылаясь на заявление представляющего доклад государства о том, что во внутреннем законодательстве не содержится четкого определения дискриминации, оратор подчеркивает, что фраза "дискриминация в отношении женщин" должна толковаться в соответствии со статьей 1 Конвенции. В заключение он говорит, что представляющее доклад государство не высказало никаких оговорок в отношении положений о равенстве и недискриминации, содержащихся в Международном пакте о гражданских и политических правах; государству следует рассмотреть последствия занятия аналогичной позиции в отношении своих оговорок к настоящей Конвенции.

19. **Г-жа Габр** просит делегацию пояснить причины оговорок, высказанных в отношении Конвенции; роль, полномочия и располагаемые ресурсы отдела секретариата Всеобщего народного конгресса, отвечающего за

вопросы, касающиеся женщин, а также его отношения с другими правительственными органами; отношения между местными народными собраниями и женскими организациями; и наконец, причины отказа правительства принять какие-либо временные специальные меры, такие как квоты, для ускорения процесса улучшения положения женщин.

20. **Г-жа Попеску**, подчеркнув важность представления докладов в сроки, предусмотренные в статье 18 Конвенции, говорит, что, хотя в докладе и содержится подробная информация о законодательстве, касающемся прав женщин, ни в докладе, ни в ответах на перечень вопросов не содержится никаких сведений о практических мерах по выполнению указанного законодательства. Напоминая о положениях Пекинской декларации и Платформы действий, оратор просит делегацию указать, разработаны ли отделом секретариата Всеобщего народного конгресса, отвечающего за вопросы, касающиеся женщин, какие-либо программы или планы действий для обеспечения соблюдения принятого законодательства, и, если да, то поделиться информацией об установленных приоритетах, встретившихся препятствиях и достигнутом в этой связи прогрессе.

21. Что касается роли гражданского общества в содействии обеспечению прав женщин, то было бы полезно знать, в какой степени отдел, занимающийся вопросами, касающимися женщин, взаимодействует с НПО; какое количество женских ассоциаций насчитывается в Джамахирии; распространяется ли действие законов, регулирующих работу женских ассоциаций, на мужские ассоциации и такие профессиональные союзы, как Лига ливийских писателей и авторов; и входят ли женщины в состав этой Лиги.

22. Комитету было бы также интересно узнать, содержится ли в Женской хартии определение дискриминации в отношении женщин, каким образом правительство следит за осуществлением Хартии и как она увязывается с Великим зеленым документом о правах человека. В заключение оратор настоятельно призывает правительство создать независимое учреждение по правам человека в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека.

23. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что страны не утрачивают своей уникальной культурной самобытности лишь из-за того, что они ратифицируют те или иные международные документы. Было бы неверно мерить все народы и все

культуры одной и той же меркой, в частности, принимая во внимание, что в международных документах по правам человека особо подтверждается право народов на сохранение своей культурной самобытности.

24. Оратор ощущает несомненное настойчивое требование к правительству ее страны о принятии определения дискриминации в отношении женщин. Подобное определение, которое выглядит совершенно необходимым в странах, где существует дискриминация в отношении женщин, отнюдь не обязательно в Ливийской Арабской Джамахирии, поскольку в ее законах не проводится никаких различий между мужчинами и женщинами. Единственная форма дискриминации, о которой может идти речь, это конструктивная дискриминация, цель которой состоит лишь в том, чтобы дать женщинам возможность исполнять свою социальную роль.

25. Дискриминация по признаку пола запрещена исламом, Кораном и всей философией, на которой основано государство оратора. По закону мужчины и женщины пользуются одинаковыми правами и защитой без какой бы то ни было дискриминации. Любые специальные меры, принимаемые правительством для ускорения интеграции женщин, носят временный характер и ни в коей мере не являются дискриминационными по отношению к мужчинам.

26. **Г-жа Анбар** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что высказанные ее страной оговорки в отношении Конвенции направлены на обеспечение того, чтобы ее осуществление проходило без ущемления прав, гарантируемых законами ислама. Что касается наследования имущества, то у немусульман сформировалось неверное мнение о том, что наследники мужского пола всегда получают большую долю наследства усопшего, чем наследники женского пола. По законам шариата такое имущество делится с учетом целого ряда факторов, включая степень родственных отношений между наследником и усопшим. Чем выше степень родства, тем большую долю получает наследник вне зависимости от пола. Иногда наследники женского пола получают большую долю наследства, чем наследники мужского пола. В заключение оратор говорит, что бремя оказания финансовой поддержки, налагаемое на мужчин согласно законам ислама, следует рассматривать не как проявление дискриминации в отношении женщин, а как знак того уважения, которым пользуются женщины.

27. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что все организации гражданского общества формируются на основе принципа свободы ассоциации. Такую организацию может создать любая группа лиц, желающих объединиться во имя общего дела. В состав делегации входят два члена от организаций гражданского общества. Они играли важную роль в процессе подготовки доклада. В большинстве политических систем, в рамках которых власть от имени или во имя народа осуществляет конкретная группа лиц, организации гражданского общества служат важным инструментом, позволяющим народу отстаивать свои права и заявлять о своем мнении. В странах непосредственной демократии, таких как Ливийская Арабская Джамахирия, гражданское общество играет менее значимую роль. Поскольку единственным источником национального управления и планирования являются местные народные собрания, и каждый ливийский гражданин в возрасте 18 лет и старше является членом такого собрания, ассоциации гражданского общества в Ливийской Арабской Джамахирии являются менее востребованными, чем в других странах. В рядах Лиги ливийских писателей и авторов и многих других организаций гражданского общества, профсоюзов и профессиональных ассоциаций насчитывается большое число женщин, некоторые из которых занимают в них руководящие должности.

28. Отдел секретариата Всеобщего народного конгресса, отвечающий за вопросы, касающиеся женщин, участвует в разработке законодательства и планировании. Женщины также активно участвуют в работе местных народных собраний. Для обеспечения максимально широкого участия женщин в консервативных в социальном отношении областях местные народные собрания проводят специальные сессии, в которых участвуют только женщины. По желанию женщины также имеют полное право посещать обычные сессии смешанного состава.

29. После провозглашения Женской хартии в 2008 году правительство разработало план действий по ее осуществлению. Был проведен обзор всего внутреннего законодательства, и все законы, содержавшие дискриминационные в отношении женщин положения, были переданы местным народным собраниям для обсуждения и внесения поправок. Проведение этих собраний запланировано на февраль 2009 года. Правительство также начало осуществлять кампанию, призванную повысить информированность женщин об этих законах, для обеспечения их осознанного участия в работе собраний.

30. Высший народный комитет по социальным вопросам, большинство членов которого составляют женщины, управляет Фондом социального обеспечения и разрабатывает и регулирует все программы, касающиеся женщин, семьи и детей, а также утверждает их бюджеты.

31. В заключение оратор говорит, что большой промежуток времени между представлением первоначального доклада и нынешних докладов ее страной в основном обусловлен блокадой, введенной в отношении Ливийской Арабской Джамахирии. Правительство страны надеется, что в дальнейшем ему удастся выполнять требования Комитета, касающиеся представления докладов.

32. **Г-жа Элайеб** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что после того, как закон о ратификации Конвенции был опубликован в официальном вестнике, Конвенция стала обязательным к исполнению документом для всех судов и всех административных органов. Согласно статье 23 Гражданского кодекса, международные документы имеют преимущественную силу по отношению к внутренним законам, и ссылка на них может делаться во всех делах, переданных в суд. Поскольку ливийские законы соотносятся с Конвенцией, необходимости ссылаться на нее в судах напрямую никогда не возникало.

33. Согласно закону № 10 от 1984 года о порядке заключения и расторжения брака, мужчина может обратиться к суду с просьбой разрешить ему взять себе вторую жену, если его первая жена даст ему разрешение обратиться к суду с подобной просьбой. Даже если суд и удовлетворит просьбу мужчины, его первая жена все равно имеет право обжаловать это решение.

34. **Г-жа Вафа** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что за осуществление Конвенции отвечают различные органы секретариата Всеобщего народного конгресса в пределах своей компетенции. Они также обязаны в случае необходимости помогать женщинам в достижении равенства, осуществляя дискриминацию в их пользу. Высший народный комитет по социальным вопросам и отдел секретариата Всеобщего народного конгресса, ведающий вопросами культуры и информации, отвечают за повышение информированности женщин о Конвенции, Факультативном протоколе к ней и правах женщин. В этой работе также участвуют НПО, действующие в сотрудничестве с государственными или международными правозащитными организациями. Правительство также издает и распространяет

большое количество брошюр, призванных повысить информированность населения о правах женщин, и вопросах, представляющих для них интерес.

35. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что ливийские женщины отдают себе отчет в том, что они сами должны добиваться своих прав и что все, что легко дается, может быть с такой же легкостью утрачено. Продолжая бороться с отсталостью, изжившими себя культурными традициями и радикальными и ложными толкованиями ислама, ливийские женщины как никогда преисполнены решимости добиться своих прав.

36. Дата, в которую была провозглашена Женская хартия, не является официальным праздником, а скорее считается днем, когда женщины по всей территории страны оценивают свое положение, свои достижения и те проблемы, которые еще предстоит решить.

37. Меры по увеличению представительства женщин на руководящих должностях пока еще не увенчались полным успехом в силу того, что многие женщины почти ничего не знают о своих законных правах. Правительству необходимо удвоить свои усилия в этой области. При содействии местных народных собраний правительство разрабатывает базу данных, в которой содержатся сведения об уровне образования и профессиональной квалификации женщин из различных уголков страны, в целях увеличения доли руководящих должностей, занимаемых женщинами, до уровня, сопоставимого с их долей среди всего населения страны.

38. **Г-жа Сафия Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что официальным органом, отвечающим за вопросы, касающиеся женщин, является Управление по делам женщин и семьи Высшего народного комитета по социальным вопросам. Одна из главных обязанностей этого Управления, которое возглавляет женщина и которое укомплектовано штатом квалифицированных специалистов, состоит в проведении исследований, касающихся положения женщин и семей, в целях выявления проблем и предложения вариантов их решения. В сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам Управление также проводит обзор законов в рамках порученного ему мандата.

39. **Г-жа Джайсинг**, с сожалением отмечая отсутствие в докладе статистических данных, просит представить более подробные сведения о масштабах насилия в семье и средствах защиты, имеющихся в распоряжении жертв такого насилия. Не ясно, в какой суд должны

обращаться жертвы насилия в семье и имеется ли какой-либо закон, который конкретно касается проблемы насилия в семье.

40. Согласно информации, полученной Комитетом, женщин, подвергшихся насилию, в том числе изнасилованию, помещают в специальные учреждения или центры содержания с целью оградить их от преследования со стороны общества. Опыт показывает, что такой подход никогда не дает положительных результатов. Таких женщин следует реинтегрировать в общество, а не рассматривать их в качестве жертв так называемых преступлений, совершаемых в защиту чести. С учетом вышесказанного оратор хотела бы знать, планирует ли представляющее доклад государство пересмотреть свой подход и какие меры принимаются для возвращения жертв насилия в их дома и семьи.

41. **Г-жа Гальперин-Каддари** просит делегацию прокомментировать заявление о том, что до помещения в центры содержания пострадавшие от насилия женщины подвергаются ущемляющим их честь и достоинство проверкам на девственность. Она также спрашивает, правда ли, что таких женщин часто обрекают на бессрочное содержание в таких центрах без каких-либо судебных приказов и что они могут покинуть их стены только в том случае, если их выдают замуж за незнакомого человека, который обратится в такой центр в поисках невесты; правда ли, что такие центры действуют совершенно бесконтрольно; и приняло ли представляющее доклад государство какие-либо последующие действия в ответ на заключительные замечания, высказанные Комитетом по правам человека в отношении таких центров.

42. Делегации следует пояснить, какие преступления подпадают под действие главы Уголовного кодекса о преступлениях, совершаемых в семье; предусматривает ли закон принятие чрезвычайных мер против партнера, виновного в совершении акта насилия; и, учитывая, что изнасилование, совершенное супругом, не относится к разряду уголовно наказуемых деяний и что такие дела разбираются в неофициальном порядке, могут ли жертвы изнасилования, совершенного супругом, обращаться в суды за помощью.

43. И наконец, было бы полезно знать, может ли виновный в изнасиловании избежать уголовного наказания, женившись на своей жертве; содержатся ли в Уголовном кодексе положения, разрешающие так называемые убийства, совершаемые в защиту чести; и планирует ли представляющее доклад государство отме-

нить закон № 70 от 1973 года, в соответствии с которым внебрачные половые связи были отнесены к разряду уголовно наказуемых деяний.

44. **Г-жа Попеску** говорит, что стереотипы нельзя ликвидировать путем простого принятия законодательства; для этого также необходимы практические действия. В ливийском обществе женщины явно рассматриваются лишь как матери, а не как равноправные партнеры мужчин. Поэтому правительству необходимо принять меры для того, чтобы развенчать этот и другие вредные стереотипы.

45. Оратор выражает представляющему доклад государству признательность за предпринятые им шаги по борьбе с торговлей людьми, однако с сожалением отмечает, что в докладе не содержится никакой информации о стратегии борьбы с этим явлением. Ей было бы интересно узнать, какие меры были приняты для устранения коренных причин торговли людьми и занятия проституцией и для защиты прав жертв этих преступлений; проходят ли сотрудники правоохранительных органов специальную подготовку в этой связи; обеспечивается ли защита жертв, согласившихся дать свидетельские показания; и какие действия предпринимаются для реабилитации жертв и оказания помощи женщинам, желающим покончить с занятием проституцией. Оратор также хотела бы получить статистические данные, касающиеся торговли людьми.

46. В заключение, с учетом поступившей в Комитет информации о плохом обращении с мигрантами, особенно с теми мигрантами, у которых отсутствуют документы, и лицами, ищущими убежища, ей было бы любопытно узнать, какие шаги предпринимаются правительством для защиты трудящихся женщин-мигрантов.

47. **Г-жа Чутикул** выражает представляющему доклад государству признательность за принятие четкого законодательства, касающегося занятия проституцией, однако выражает сожаление в связи с отсутствием информации о практических мерах борьбы с проституцией. Она настоятельно призывает правительство устранить этот недостаток в своем следующем докладе. Комитету было бы также интересно узнать, какое количество дел увенчалось вынесением приговора и как сотрудники правоохранительных органов борются с проституцией и торговлей людьми; предусматривает ли закон привлечение к ответственности лиц, пользующихся услугами проституток; и прислушалось ли представляющее доклад государство к мнению Комитета по

правам ребенка, рекомендовавшего ему провести исследование по проблеме проституции. В заключение ей хотелось бы знать, намерено ли правительство разработать определение торговли людьми и сотрудничает ли Джамахирия с другими государствами в вопросах, касающихся международной торговли людьми.

48. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что для лучшего понимания сути ливийского общества, членам Комитета следует помнить о том, что семейные и общественные отношения в арабских странах сильно отличаются от тех, которые сложились в западных странах. Арабские страны и западные страны по-разному смотрят на проблему женской девственности в силу их разного культурного наследия.

49. Оратор отвергает утверждения о том, что центры реабилитации на деле являются центрами содержания под стражей. Женщин, уличенных в занятии проституцией или супружеской измене, помещают в такие центры для того, чтобы предотвратить их убийство их родственниками-мужчинами. Для помещения в такой центр суд сначала должен признать таких женщин виновными в совершении преступления и вынести соответствующий приговор. Далее, только те женщины, которые являются объектом судебного расследования, должны проходить тест на девственность. В эти центры также помещают вдов и женщин, которые не могут жить одни, в целях их реабилитации и реинтеграции в общество. Комитет, по всей видимости, не вполне понимает, что поведение, которое кажется абсолютно приемлемым на западе, является совершенно недопустимым в ливийском обществе.

50. В заключение оратор говорит, что в 2008 году суды рассмотрели свыше 900 дел, касающихся преступлений, совершенных на сексуальной почве.

51. **Г-жа Элайб** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что законы Ливии запрещают все формы насилия и предусматривают суровые наказания за любое действие, ставящее под угрозу жизнь, личную безопасность, имущество или свободу любого лица. Закон также квалифицирует надругательство и домогательства сексуального характера как уголовно наказуемые деяния и предусматривает более суровые наказания за преступления, совершенные в отношении несовершеннолетних или лиц с умственными или физическими недостатками, в том числе совершенные сотрудниками правоохранительных и судебных органов.

52. Хотя изнасилование супругом официально не считается уголовно наказуемым деянием, муж, совершивший нападение на жену, согласно Уголовному кодексу может быть привлечен к уголовной ответственности за нападение или причинение вреда своей семье. Кроме того, закон о порядке заключения и расторжения брака запрещает мужу причинять физический или психологический вред своей жене. Различные законы, включая Конституционную декларацию, Великий зеленый документ о правах человека, наделяют всех граждан правом на справедливое судебное разбирательство под руководством независимого судьи. Помимо этого женщины имеют право обращаться в суд за защитой, если они подвергаются дискриминации в той или иной форме.

53. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что обратившаяся за защитой женщина, ставшая жертвой преступления, может вначале обратиться за защитой к другим членам общества, включая свою семью. Многие конфликты улаживаются в частном порядке. Характерная особенность ливийского общества состоит в том, что благодаря силе семейных уз любому мужчине, который совершает насилие над своей женой, грозят самые серьезные последствия.

54. Если проблема, с которой столкнулась женщина, не может быть улажена в частном порядке, она может обратиться с жалобой в один из 20 женских судов страны. То, что дела женщин рассматриваются отдельно от других дел, дает женщинам возможность избежать общественного порицания из-за того, что им пришлось находиться в суде рядом с субъектом насильственного преступления. Хотя женские суды в настоящее время действуют лишь в Триполи и Бенгази, правительство намеревается создать большее количество подобных судов на всей территории страны. Женщина, которая опасается, что из-за ее решения обратиться в суд она подвергнется общественному порицанию, может найти приют в одном из реабилитационных центров.

55. В качестве альтернативы, если речь идет об изнасиловании, женщина может согласиться выйти замуж за изнасиловавшего ее мужчину, а через несколько месяцев развестись с ним, избежав тем самым общественного порицания и сохранив перспективу вступить в брак в будущем. Такое решение считается в ливийском обществе вполне приемлемым.

56. **Г-жа Элайб** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что мужчина, виновный в изнасиловании или



акте супружеской измены, по закону не обязан жениться на пострадавшей от его действий женщине. Вместе с тем сотрудники правоохранительных органов и суды в соответствии с традициями, сложившимися в обществе, могут заставить его жениться, даже если половая связь имела место по взаимному согласию мужчины и женщины. Мужчины и женщины, уличенные в супружеской неверности, часто обращаются к судам с просьбой поженить их, либо поскольку они и так собирались пожениться, либо для того, чтобы избежать уголовной ответственности.

57. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что еще одна причина требования жениться в делах об изнасиловании или супружеской измене связана с необходимостью установления отцовства, что имеет в ливийском обществе очень большое значение.

58. **Г-жа Вафа** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что сотрудники правоохранительных органов проходят специальную подготовку, обучаясь тому, как следует обращаться со ставшими жертвами насилия женщинами, в рамках программ, организованных в сотрудничестве с Лигой арабских государств и Организацией Объединенных Наций. Кроме того, Джамахирия недавно заключила два соглашения о техническом сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которые включают в себя компоненты профессиональной подготовки по оказанию помощи жертвам нападения сексуального характера и предотвращению распространения ВИЧ/СПИДа. В настоящее время около 150 ливийских судей мужского и женского пола проходят курс подготовки в Соединенном Королевстве по ряду вопросов, имеющих международное значение. В дальнейшем они будут обучать своих коллег у себя на родине.

59. Проведение исследований по женской проблематике является одной из первоочередных задач научных учреждений. Исследования были проведены по целому ряду проблем, включая проблему насилия в отношении женщин и детского труда. Принимая участия в работе международных организаций, правительство ее страны надеется расширить свои знания международно признанных методов сбора и представления данных.

60. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что ливийским женщинам нет необходимости заниматься проституцией, поскольку экономика прочно стоит на ногах и нищета в стране отсут-

ствует. Кроме того, в силу самого характера экономической деятельности в Джамахирии ливийским женщинам не нужно использовать свое тело в качестве рекламного щита. Осуждая усилившуюся эксплуатацию женщин в результате глобализации экономики, оратор призывает женщин в развитых странах осудить эксплуатацию женского тела и с новой силой проявить свои человеческие качества.

61. **Г-жа Анбар** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, хотя торговля людьми в Ливийской Арабской Джамахирии практически отсутствует, проблема эксплуатации многочисленных незаконных мигрантов, которые пересекают ее территорию, желая отправиться в другие государства, действительно существует. В поисках решения проблемы незаконной миграции Джамахирия заключила двусторонние соглашения с рядом государств, Международной организацией по миграции и Европейским агентством по управлению оперативным сотрудничеством на внешних границах государств – членов Европейского союза. Страна также является стороной ряда международных документов в области борьбы с торговлей людьми.

62. **Г-жа Ибрахим** (Ливийская Арабская Джамахирия), выступая от имени благотворительной ассоциации по защите женщин "Хана", говорит, что цель ее организации состоит в том, чтобы защищать права женщин и оказывать женщинам правовую помощь. Представители организации в местных народных собраниях рассказывают о проблемах, с которыми сталкиваются женщины. В одном случае ассоциация помогла молодой женщине, которая была изнасилована, а затем отвергнута собственной семьей, возбудить дело против насильника и поступить в полицейскую академию, где она в настоящее время живет и учится. Эта женщина хочет стать офицером полиции и сделать все для того, чтобы другие молодые женщины не становились жертвами нападения сексуального характера.

63. **Г-жа Худа Бен Амер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что было бы нереалистично ожидать от правительства столь обширной страны, как Ливийская Арабская Джамахирия, что оно сможет покончить со всей незаконной миграцией через свои границы. Миграцию можно контролировать только путем скоординированных усилий стран транзита и стран назначения и увеличения помощи в целях развития стран происхождения. Члены Комитета должны призвать свои правительства со всей серьезностью отнестись к проблеме незаконной миграции. То, что правительству приходится оказывать всем мигрантам бесплатные ус-

луги в области здравоохранения и образования, налагают колоссальное бремя на государственные учреждения. Страны назначения мигрантов должны оценить те жертвы, на которые приходится идти Джамахирии, и работать рука об руку с ней для того, чтобы положить конец незаконной миграции.

*Статьи 7–9*

64. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** интересуется, почему, несмотря на то, что в Ливийской Арабской Джамахирии так много образованных и квалифицированных женщин, доля женщин среди членов Всеобщего народного конгресса составляет лишь 4 процента, и почему так мало женщин занимают старшие должности в правительстве и на дипломатической службе. Представляется, что в других мусульманских странах исламские ценности отнюдь не мешают женщинам участвовать в этих областях. Представляющему доклад государству следует последовать их примеру и полностью соблюдать все статьи Конвенции, в отношении которых оно не высказало оговорок.

65. **Г-н Флинтерман**, отмечая расхождение между ответами на перечень вопросов и вступительным заявлением делегации, просит пояснить, может ли ливийская женщина, состоящая в браке с иностранцем, передавать свое гражданство своим детям.

66. **Г-жа Элайб** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, согласно закону № 18 от 1980 года о положениях закона о гражданстве, дети ливийских мужчин или ливийских женщин, состоящих в браке с неливийцами, по достижении совершеннолетия могут подать прошение о предоставлении им ливийского гражданства. В настоящее время в этот закон вносятся поправки с тем, чтобы таким детям ливийское гражданство присваивалось с момента рождения. В 2002 году в соответствующий подзаконный акт были внесены поправки, которые предусматривают возможность наличия у ливийцев двойного гражданства при условии получения предварительного одобрения от секретаря Высшего народного комитета по вопросам юстиции.

*Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.*